

ПРИЗНАЧЕННЯ

Диспенсери **Sensi-Disc** призначені для використання 6 або 8 картриджів із дисками **Sensi-Disc** для тестування чутливості або дисками **Taxo** для диференціації анаеробних мікроорганізмів. Диспенсери використовуються для поміщення дисків у чашки Петрі діаметром 100 мм під час тестування на чутливість за допомогою дисків або для попередньої ідентифікації грам-негативних анаеробних бацил.¹⁻³

ПРИНЦИПИ ДІЇ

Диски розміщуються та фіксуються на поверхні агару натисканням ручки подачі дисків у верхній частині диспенсера. Для регулювання висоти основи диспенсера над поверхнею агару використовується кільце ступінчастого регулювання.

До кожного диспенсера додається контейнер для зберігання, що забезпечує захист приладу від впливу вологи при зберіганні.

МЕТОДИКА ЗАСТОСУВАННЯ

Ці диспенсери виготовлено з дотриманням усіх вимог і належно перевірено. Для безвідмовної роботи приладу необхідне розуміння та застосування належних методик роботи.

1. Вийміть диспенсер із холодильника, щоб він нагрівся до кімнатної температури.
2. Вийміть диспенсер із контейнера для зберігання та розмістіть на робочій поверхні.
3. Витягніть невелику чорну рукоятку на бічній стороні диспенсера з маркуванням **B-D** до максимуму (прибл. 1,25 см) і опустіть рукоятку вниз, щоб вона зафіксувалась у цьому положенні.
4. Установіть картриджі.
5. Поверніть чорну рукоятку у вихідне положення, щоб зафіксувати картриджі в диспенсері.
6. Розмістіть диспенсер над чашкою діаметром 100 мм.
7. Натисніть на основну рукоятку подачі до нижнього положення її ходу.
8. Відпустіть рукоятку подачі, щоб вона повернулася у вихідне положення.
9. Диски наносяться на поверхню поживного середовища з одночасним притисканням.

СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ

Перш ніж заново розпочати роботу диспенсера, необхідно повністю завершити попередній цикл його роботи. Якщо повний цикл роботи диспенсера не було завершено або спостерігається надмірний опір при натисканні рукоятки диспенсера, ПРИПИНІТЬ роботу та негайно почніть процедуру очищення.

ПРОЦЕДУРА ОЧИЩЕННЯ

1. Витягніть невелику чорну рукоятку на бічній стороні диспенсера до максимуму та опустіть її вниз, щоб вона зафіксувалась у цьому положенні.
2. Вийміть усі картриджі.
3. Підніміть диспенсер і розмістіть його над пустою чашкою Петрі.
4. Виконайте кілька повних циклів роботи диспенсера, як описано в пунктах 6 – 8 рубрики «Методика застосування».
5. Знову встановіть картриджі.

Попередження та запобіжні заходи

Для діагностики *in vitro*.

Під час виконання будь-яких процедур дотримуйтеся правил асептики та дійте згідно з установленими нормами мікробіологічної безпеки.

КАРТРИДЖІ

Останній диск у кожному картриджі має маркування «X». Після кожного диска з маркуванням «X» вставлено пластикову перетинку. Вона блокує роботу диспенсера з пустим картриджем. Стежте за появою дисків із маркуванням «X» та негайно замінійте всі картриджі.

Вставляючи картриджі в диспенсер, упевніться, що перший диск розміщений по центру на краю картриджа.

ПРОЦЕДУРА ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗІНФЕКЦІЇ

При кожній заміні картриджів або у випадку забруднення притискача внаслідок контакту з поверхнею інокульованого агару необхідно очистити й дезінфікувати затискач за описаною нижче методикою.

1. Вийміть усі картриджі з диспенсера.
2. Наповніть одну пусту чашку Петрі діаметром 100 мм 20 – 25 мЛ 3-процентного розчину Lysol.
3. Наповніть одну пусту чашку Петрі діаметром 100 мм 20 – 25 мЛ 85-процентного розчину ізопропанолу.
4. Наповніть дві пусті чашки Петрі діаметром 100 мм 20 – 25 мЛ стерильної очищеної води.
5. Установіть диспенсер над чашкою з розчином Lysol.
6. Опустіть униз рукоятку подачі дисків, щоб вивільнити притискачі. Утримуйте рукоятку притиснутою протягом 30 с.
7. Повторіть кроки 5 і 6 над чашкою з розчином ізопропанолу.
8. Повторіть кроки 5 і 6 над кожною чашкою з очищеною водою. Це забезпечить повне видалення очисних засобів. Тепер притискачі очищено й дезінфіковано. Будь-які залишки спирту або води на притискачах випаруються.

Прилад слід помістити для зберігання. Якщо тестування не було завершено, установіть прилад на стерильний рушник, марлеву серветку, тампон або інший стерильний вбираючий матеріал і осушіть притискачі, кілька разів висунувши їх (повним опусканням рукоятки). Притискачі можна висушити й на повітрі, але це може тривати довше залежно від температури та відносної вологості середовища, де зберігається диспенсер.

ДОГЛЯД ЗА ДИСПЕНСЕРОМ І КОНТЕЙНЕРОМ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ

1. За необхідності диспенсер і контейнер для зберігання можна протирати серветкою, змочивши її водою, ізопропанолом або 3-процентним розчином Lysol. Не використовуйте лужні очисні засоби, органічні розчинники або абразивні засоби. Після очищення перед установленням картриджів необхідно повністю висушити прилад на повітрі.
2. Не використовуйте диспенсер у надмірно нагрітому або охолодженому стані. Перед використанням слід зачекати, щоб температура приладу зрівнялася з кімнатною. Після використання слід якомога швидше повернути диспенсер із картриджами в холодильник. Не зберігайте прилад у морозильній камері.
3. Рекомендовано поміщати контейнер з осушувачем, що додається до кожного диспенсера, в основі диспенсера, щоб утримувати низький рівень вологості середовища. Якщо силікагель набув рожевого кольору (перевірте у віконці вгорі контейнера), осушувач необхідно регенерувати. Для цього прогрійте контейнер у вентильованій духовій шафі при температурі 150 °C протягом 3 годин або до відновлення темно-синього забарвлення. Після охолодження здатність до абсорбування вологи повністю відновиться, і контейнер можна буде знову використовувати.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

У випадку виникнення будь-яких несправностей, які не можна усунути процедурами очищення або дезінфекції, звертайтеся до місцевого представника компанії BD.

ДОВІДКОВІ МАТЕРІАЛИ

1. Clinical and Laboratory Standards Institute. Approved Standard: M2. Performance standards for antimicrobial disk susceptibility test, CLSI, Wayne, Pa.
2. Jousimies-Somer, H.R., P.H. Summanen, and S.M. Finegold. 1999. *Bacteroides, Porphyromonas, Prevotella, Fusobacterium*, and other anaerobic gram-negative rods and cocci, p. 690-711. In P.R. Murray, E.J. Baron, M.A. Pfaller, F.C. Tenover, and R.H. Tenover (ed.), Manual of clinical microbiology, 7th ed. American Society for Microbiology, Washington, D.C.
3. Summanen, P., E.J. Baron, D.M. Citron, C.A. Strong, H.M. Wexler, and S.M. Finegold. 1993. Wadsworth anaerobic bacteriology manual, 5th ed. Star Publishing Company, Belmont, Calif.

	Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođač / Gyártó / Fabbricante / Atқарушы / Gamintojas / Tilvirkir / Producent / Producător / Производител / Výrobca / Proizvodač / Tillverkare / Üretici / Виробник
	Serial number / Серийный номер / Sériové číslo / Seriennummer / Seriennummer / Σειριακός αριθμός / N° de série / Seerianumber / Numéro de série / Serijski broj / Sorozatszám / Numero di serie / Топтамалық нөмірі / Serijos numeris / Serie nummer / Numer seryjny / Numéro de série / Număr de serie / Серийный номер / Seri numarasi / Номер серії
	Catalog number / Каталогный номер / Katalógové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalógusszám / Numero di catalogo / Katanor nөмірі / Katalogo numeris / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numarasi / Номер за каталогом
	Authorized Representative in the European Community / Оторизован представитель в Европейской общности / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret representant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatud esindaja Euroopa Nõukogus / Représentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizirani predstavnik u Europskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Еуропа қауымдастығындағы уәкілетті екін / Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autoriseret representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Reprezentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve / Autorizovano predstavništvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах ЄС
	In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицинский уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika meditsiinaparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Dijagnostiku / In vitro diagnosztikai orvosi eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жұмыс ітетін медициналық диагностика аспабы / In vitro diagnostikos prietaisai / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinisk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispositiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицинский прибор для диагностики ин витро / Medicinska pomôcka na diagnostiku in vitro / Medicinski uređaj za in vitro dijagnostiku / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Dijagnostik Tibbi Cihaz / Медичний пристрій для діагностики in vitro
	Consult Instructions for Use / Направете справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Lugeda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысып алыңыз / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcja użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultati instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanim Talimatları'na başvurun / Див. інструкції з використання

Служба технічної підтримки компанії BD Diagnostics: зверніться до місцевого представника компанії BD.

 Becton, Dickinson and Company
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA

 Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland
Tel: +353-1-202-5222
Fax: +353-1-202-5388

Lysol is a trademark of Lehn and Fink Products, Division of Sterling Drug, Inc
BD, BD Logo, BBL, Sensi-Disc and Taxo are trademarks of Becton, Dickinson and Company. © 2013 BD.